



## Oficina de Radiocomunicaciones (BR)

Telegrama Circular  
CTITU/A4  
9A5D(SPR)/O.003846/15

30 de septiembre de 2015

**A las Administraciones de los Estados Miembros de la UIT  
(Gensel76 SSD)**

**Asunto: Aplicación del número 9.5D del Reglamento de Radiocomunicaciones a la información API recibida entre el 1 de enero y el 31 de marzo de 2014**

Por la presente, la Oficina de Radiocomunicaciones señala a la atención de todas las administraciones las disposiciones del N.º9.5D (CMR-03), en virtud de las cuales los datos sobre coordinación mencionados en el N.º9.30 en relación con una red de satélites se deben presentar a la Oficina dentro de un plazo de 24 meses, después de la fecha de recepción de dicha información.

Tras examinar sus registros, la Oficina ha identificado las redes indicados en los Anexos 1 y 2, respecto de las cuales la Oficina recibió datos relativos a la API entre el 1 de enero y el 31 de marzo de 2014. Con respecto a esas redes, la expiración del periodo de dos años antes mencionado se sitúa entre el 1 de enero y el 31 de marzo de 2016, tal como se deduce de la última columna los Anexos 1 y 2.

Para las redes indicadas, se recuerda a las administraciones responsables que:

- a) las peticiones de coordinación son admitidas por la Oficina hasta la fecha que figura en la última columna del Anexo 1, transcurrida la cual se cancelará la Sección Especial API.
- b) el Anexo 2 contiene la lista de redes sobre las cuales ya se han recibido las peticiones de coordinación. Sin embargo, si estas peticiones de coordinación no contienen todas las bandas de frecuencias pertinentes mencionadas en la Sección Especial API, puede que desee presentar una petición de coordinación adicional, relativa a las bandas de frecuencias que faltan. En ese caso, la Oficina puede admitir dicha petición hasta la fecha indicada en la última columna del Anexo 2. La no presentación de esa petición motivará la supresión de la base de datos API de las bandas afectadas.

Se solicita a todas las administraciones que verifiquen si en el periodo comprendido entre el 1 de enero y el 30 de marzo de 2014 presentaron la API respecto a las redes no indicadas en los Anexos 1 y 2 y, en caso afirmativo, que actúen según lo previsto en los párrafos a) o b) según proceda.

La presente comunicación deberá considerarse como la notificación anticipada de la Oficina especificada en el N.º9.5D del Reglamento de Radiocomunicaciones.

La Oficina se mantiene a su disposición para facilitarle cualquier información o aclaración adicional que pueda necesitarse respecto de este asunto. La persona encargada de esta cuestión es el Sr. A. MATAS, Teléfono: +41 22 730 6105, Fax: +41 22 730 5785, Correo-e: [brmail@itu.int](mailto:brmail@itu.int).

王健 o.B.

Y. Henri  
Jefe del Departamento de Servicios Espaciales

Por favor note que este telegrama circular está en la siguiente dirección: <http://www.itu.int/md/R00-CTITU-CIR/>

**Anexos: 2**

**ANNEXE 1 / ANNEX 1 / ANEXO 1**  
**附件 1 / ПРИЛОЖЕНИЕ 1 / 1 الملحق**

ADM	NETWORK	OPA	LONG	E/W	DATE REC. BR	API	REV	NO.	IFIC	9.5D LIMIT
CHN	CHINASAT-D1		86.3	W	25.02.2014	9048			2768	25.02.2016
CHN	CHINASAT-D10		58.5	E	25.02.2014	9057			2768	25.02.2016
CHN	CHINASAT-D11		71.7	E	25.02.2014	9058			2768	25.02.2016
CHN	CHINASAT-D12		85	E	25.02.2014	9059			2768	25.02.2016
CHN	CHINASAT-D14		92.2	E	25.02.2014	9061			2768	25.02.2016
CHN	CHINASAT-D15		97.5	E	25.02.2014	9062			2768	25.02.2016
CHN	CHINASAT-D16		105	E	25.02.2014	9063			2768	25.02.2016
CHN	CHINASAT-D2		69	W	25.02.2014	9049			2768	25.02.2016
CHN	CHINASAT-D20		126	E	25.02.2014	9067			2768	25.02.2016
CHN	CHINASAT-D21		134	E	25.02.2014	9068			2768	25.02.2016
CHN	CHINASAT-D22		142	E	25.02.2014	9069			2768	25.02.2016
CHN	CHINASAT-D24		170	E	25.02.2014	9071			2768	25.02.2016
CHN	CHINASAT-D3		51.5	W	25.02.2014	9050			2768	25.02.2016
CHN	CHINASAT-D4		40	W	25.02.2014	9051			2768	25.02.2016
CHN	CHINASAT-D5		17	W	25.02.2014	9052			2768	25.02.2016
CHN	CHINASAT-D6		8.5	W	25.02.2014	9053			2768	25.02.2016
CHN	CHINASAT-D7		9.7	E	25.02.2014	9054			2768	25.02.2016
CHN	CHINASAT-D8		46.5	E	25.02.2014	9055			2768	25.02.2016
CHN	CHINASAT-D9		51.5	E	25.02.2014	9056			2768	25.02.2016
CHN	COMPASS-A-110.5E		110.5	E	25.02.2014	9075			2768	25.02.2016
CHN	COMPASS-A-140E		140	E	25.02.2014	9076			2768	25.02.2016
CHN	COMPASS-A-144.5E		144.5	E	25.02.2014	9077			2768	25.02.2016
CHN	COMPASS-A-160E		160	E	25.02.2014	9078			2768	25.02.2016
CHN	COMPASS-A-58.75E		58.75	E	25.02.2014	9072			2768	25.02.2016
CHN	COMPASS-A-80E		80	E	25.02.2014	9073			2768	25.02.2016
CHN	COMPASS-A-84E		84	E	25.02.2014	9074			2768	25.02.2016
F	MCSAT-2 E000		0	W	29.01.2014	8958			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 E006		6	E	29.01.2014	8959			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 E012		12	E	29.01.2014	8960			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 E018		18	E	29.01.2014	8961			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 E030		30	E	29.01.2014	8963			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 E036		36	E	29.01.2014	8964			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 E042		42	E	29.01.2014	8965			2766	29.01.2016

ADM	NETWORK	OPA	LONG	E/W	DATE REC. BR	API	REV	NO.	IFIC	9.5D LIMIT
F	MCSAT-2 E054		54	E	29.01.2014	8967			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 E060		60	E	29.01.2014	8968			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 E066		66	E	29.01.2014	8969			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 E072		72	E	29.01.2014	8970			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 E078		78	E	29.01.2014	8971			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 E084		84	E	29.01.2014	8972			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 E090		90	E	29.01.2014	8973			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 E096		96	E	29.01.2014	8974			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 E102		102	E	29.01.2014	8975			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 E108		108	E	29.01.2014	8976			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 E114		114	E	29.01.2014	8977			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 E120		120	E	29.01.2014	8978			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 E126		126	E	29.01.2014	8979			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 E132		132	E	29.01.2014	8980			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 E138		138	E	29.01.2014	8981			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 E144		144	E	29.01.2014	8982			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 E150		150	E	29.01.2014	8983			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 E162		162	E	29.01.2014	8985			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 E168		168	E	29.01.2014	8986			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 E174		174	E	29.01.2014	8987			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 E180		180	E	29.01.2014	8988			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 W006		6	W	29.01.2014	9017			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 W012		12	W	29.01.2014	9016			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 W018		18	W	29.01.2014	9015			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 W024		24	W	29.01.2014	9014			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 W030		30	W	29.01.2014	9013			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 W036		36	W	29.01.2014	9012			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 W042		42	W	29.01.2014	9011			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 W048		48	W	29.01.2014	9010			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 W054		54	W	29.01.2014	9009			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 W060		60	W	29.01.2014	9008			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 W066		66	W	29.01.2014	9007			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 W072		72	W	29.01.2014	9006			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 W078		78	W	29.01.2014	9005			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 W084		84	W	29.01.2014	9004			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 W090		90	W	29.01.2014	9003			2766	29.01.2016

ADM	NETWORK	OPA	LONG	E/W	DATE REC. BR	API	REV	NO.	IFIC	9.5D LIMIT
F	MCSAT-2 W096		96	W	29.01.2014	9002			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 W102		102	W	29.01.2014	9001			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 W108		108	W	29.01.2014	9000			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 W114		114	W	29.01.2014	8999			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 W120		120	W	29.01.2014	8998			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 W126		126	W	29.01.2014	8997			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 W132		132	W	29.01.2014	8996			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 W138		138	W	29.01.2014	8995			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 W144		144	W	29.01.2014	8994			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 W150		150	W	29.01.2014	8993			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 W156		156	W	29.01.2014	8992			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 W162		162	W	29.01.2014	8991			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 W168		168	W	29.01.2014	8990			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 W174		174	W	29.01.2014	8989			2766	29.01.2016
G	ECHOSTAR-SM1		17.2	E	27.03.2014	9090			2769	27.03.2016
G	ECHOSTAR-SM2		22	E	27.03.2014	9091			2769	27.03.2016
G	UKSAT-28		97	W	31.03.2014	9092			2770	31.03.2016
HOL	IMDC		NGSO		19.03.2014	9094			2770	19.03.2016
MCO	MONASAT-2E		2	E	20.03.2014	9103			2770	20.03.2016
MCO	MONASAT-52E		52	E	20.03.2014	9104			2770	20.03.2016
NCG	NICASAT-1A		84.4	W	25.03.2014	9089			2769	25.03.2016
PNG	KUMUL-1		161	E	10.01.2014	9023			2765	10.01.2016
PNG	NEW DAWN 42		62	E	08.01.2014	9022			2765	08.01.2016
TUR	TURKSAT-19E-D		19	E	31.01.2014	9030			2767	31.01.2016
TUR	TURKSAT-28.1E-D		28.1	E	31.01.2014	9031			2767	31.01.2016
TUR	TURKSAT-32.5E-D		32.5	E	31.01.2014	9033			2767	31.01.2016
TUR	TURKSAT-41E-D		41	E	31.01.2014	9034			2767	31.01.2016
TUR	TURKSAT-43.5E-D		43.5	E	31.01.2014	9035			2767	31.01.2016
TUR	TURKSAT-50.5E-D		50.5	E	31.01.2014	9036			2767	31.01.2016
TUR	TURKSAT-5E-D		5	E	31.01.2014	9029			2767	31.01.2016
TUR	TURKSAT-73E-D		73	E	31.01.2014	9037			2767	31.01.2016
USA	USASAT-55Q		66	E	03.02.2014	6674	M	1	2768	03.02.2016

**ANNEXE 2 / ANNEX 2 / ANEXO 2**  
**附件 2 / ПРИЛОЖЕНИЕ 2 / الملحق 2 / 2**

ADM	NETWORK	OPA	LONG	EW	DATE REC. BR	API	REV	NO.	IFIC	9.5D LIMIT
CAN	CANSAT-64		109.2	W	17.01.2014	9024			2765	17.01.2016
CHN	CHINASAT-D-110.5E		110.5	E	25.02.2014	9064			2768	25.02.2016
CHN	CHINASAT-D-115.5E		115.5	E	25.02.2014	9065			2768	25.02.2016
CHN	CHINASAT-D-125E		125	E	25.02.2014	9066			2768	25.02.2016
CHN	CHINASAT-D-163E		163	E	25.02.2014	9070			2768	25.02.2016
CHN	CHINASAT-D-87.5E		87.5	E	25.02.2014	9060			2768	25.02.2016
CHN	CHNBSAT-K-125.7E		125.7	E	10.03.2014	9084			2769	10.03.2016
CHN	CHNBSAT-K-92.2E		92.2	E	10.03.2014	9083			2769	10.03.2016
E	HISPASAT-19A		79	W	22.01.2014	9026			2765	22.01.2016
E	HISPASAT-20A		30	W	22.01.2014	9025			2765	22.01.2016
E	HISPASAT-22A		55.5	W	27.02.2014	9040			2768	27.02.2016
F	BT-SAT 21.5E		21.5	E	29.01.2014	8962			2766	29.01.2016
F	BT-SAT 44.2E		44.2	E	29.01.2014	8966			2766	29.01.2016
F	LH-SAT 151.5E		151.5	E	29.01.2014	8984			2766	29.01.2016
F	MCSAT-2 HEO		NGSO		29.01.2014	9043			2767	29.01.2016
F	MCSAT-2 HEO-1		NGSO		29.01.2014	9850			2790	29.01.2016
F	MCSAT-2 LEO-1		NGSO		29.01.2014	9848			2790	29.01.2016
F	MCSAT-2 LEO-2		NGSO		29.01.2014	9837			2790	29.01.2016
F	MCSAT-2 MEO-1		NGSO		29.01.2014	9849			2790	29.01.2016
F	MCSAT-2 MEO-2		NGSO		29.01.2014	9045			2767	29.01.2016
G	INMARSAT-S4-R		39	E	27.02.2014	9079			2768	27.02.2016
G	UKDSAT-D4		21.5	E	21.03.2014	9085			2769	21.03.2016
IND	INSAT-KA(74)		74	E	30.01.2014	9028			2766	30.01.2016
KAZ	KAZSAT12		73	E	07.02.2014	9038			2768	07.02.2016
KOR	KOREASAT-116		116	E	23.01.2014	9027			2765	23.01.2016
NOR	ARE-3		NGSO		17.01.2014	8905			2765	17.01.2016
PNG	PACIFISAT-116.1E		116.1	E	20.02.2014	9039			2768	20.02.2016
TUR	TURKSAT-31E-D		31	E	31.01.2014	9032			2767	31.01.2016